

CASH FARES / Tarifas en efectivo

Exact fare, please / Favor de pagar la cantidad exacta	
Day Pass (Regional) / Pase diario (Regional)	\$5.00
One-Way Fare / Tarifa de una dirección	\$2.25
Senior (60+)/Disabled/Medicare Mayores de 60 años/Discapacitados/Medicare	\$1.10*
Children 5 & under / Niños de 5 años o menores	FREE / GRATIS*
MONTHLY PASSES / Pases mensual Effective July 2009	
Adult / Adulto	\$72.00
Senior (60+)/Disabled/Medicare Mayores de 60 años/Discapacitados/Medicare	\$18.00*
Youths (18 and under) Jóvenes (18 años o menores)	\$36.00*

DAY PASS (REGIONAL) / Pase diario (Regional)

Valid for unlimited travel for one person on Trolley, most MTS buses, NCTD Breeze and SPRINTER. Valid for a discount on COASTER fares; not valid on Premium Express, Rural, or special service buses, or ADA paratransit.

Válidos para viajes ilimitados de una sola persona para: el Trolley, la mayoría de los autobuses de MTS, y los servicios del NCTD de BREEZE y SPRINTER. Válidos para acceder a descuentos en el COASTER, pero no para las rutas Premium Express ni rurales, los servicios especiales ni los servicios para discapacitados de ADA.

* I.D. required for discount fare or pass.
* Se requiere identificación para tarifas o pases de descuento.

DIRECTORY / Directorio

Regional Transit Information Información de transporte público regional	511 or/ó (619) 233-3004
TTY/TDD (teletype for hearing impaired) Teletipo para sordos	(619) 234-5005 or/ó (888) 722-4889
InfoExpress (24-hour info via Touch-Tone phone) Información las 24 horas (via teléfono de teclas)	(619) 685-4900
Customer Service / Suggestions Servicio al cliente / Sugerencias	(619) 557-4555
SafeWatch	(619) 557-4500
Lost & Found Objetos extraviados	Weekday (619) 448-2720 Weekend (877) 841-3278

The Transit Store (619) 234-1060
1st & Broadway, Downtown San Diego
M-F 9am-5pm

For MTS online trip planning
Planificación de viajes por Internet www.sdmts.com

For more information on riding MTS services, pick up a Rider's Guide on a bus or at the Transit Store, or visit www.sdmts.com.
Para obtener más información sobre el uso de los servicios de MTS, recoga un 'Rider's Guide' en un autobús o en 'The Transit Store,' o visita a www.sdmts.com.

Thank you for riding MTS! ¡Gracias por viajar con MTS!

31

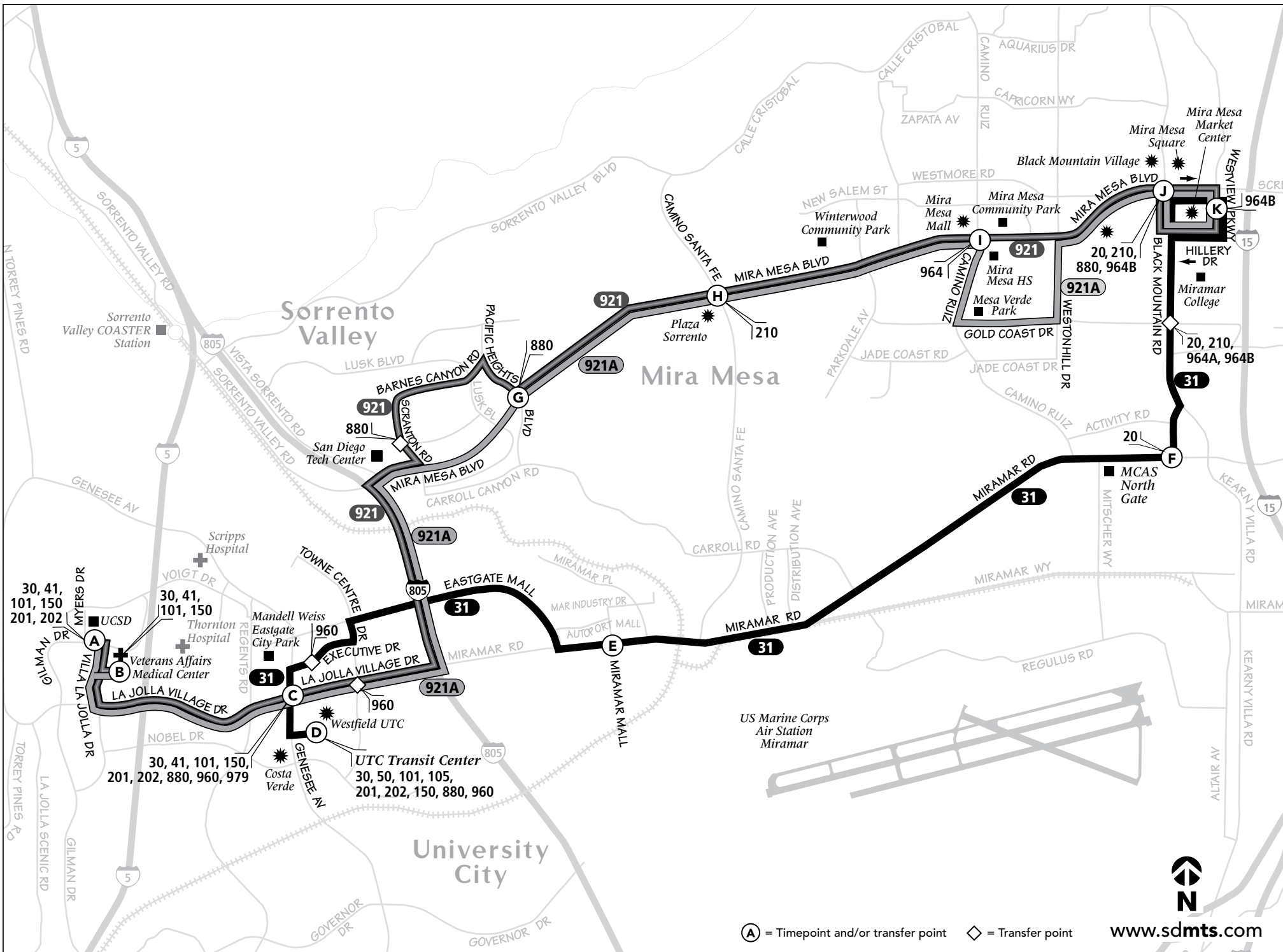
UTC –
Mira Mesa
via Miramar Rd.

921

UCSD / VA Hosp. –
Mira Mesa
via Mira Mesa Blvd.

DESTINATIONS

- MCAS Miramar – North Gate (31)
- Miramar College
- Mira Mesa High School (921)
- Mira Mesa Mall (921)
- Mira Mesa MarketCenter
- VA Medical Center (921)
- Westfield UTC



The Transit Store

Your full-service store for

- Tickets and Passes
- Brochures
- Maps and Timetables
- Compass Cards
- Souvenirs
- Transit IDs and more!

102 Broadway (at First Avenue)
Downtown San Diego
Monday - Friday, 9:00 a.m. to 5:00 p.m.



Route 31				Monday through Friday / <i>lunes a viernes</i>			
University City → Miramar → Mira Mesa				Mira Mesa → Miramar → University City			
(D) UTC Transit Center DEPART	(E) Miramar Rd. & Miramar Mall	(F) Miramar Rd. & Black Mountain Rd.	(K) Westview Parkway ARRIVE	(K) Westview Parkway DEPART	(F) Miramar Rd. & Black Mountain Rd.	(E) Miramar Rd. & Miramar Mall	(D) UTC Transit Center ARRIVE
5:37a	5:46a	5:55a	6:04a	6:14a	6:20a	6:30a	6:41a
6:07	6:16	6:25	6:34	6:44	6:52	7:03	7:15
6:36	6:47	6:58	7:07	7:14	7:22	7:33	7:45
7:02	7:13	7:24	7:33	7:44	7:52	8:03	8:15
7:32	7:43	7:54	8:03	8:14	8:22	8:33	8:45
8:00	8:11	8:22	8:31	8:45	8:53	9:04	9:16
8:30	8:41	8:52	9:01	9:15	9:22	9:32	9:44
3:00p	3:10p	3:21p	3:32p	2:15p	2:22p	2:32p	2:44p
3:30	3:40	3:51	4:02	2:45	2:53	3:04	3:17
4:00	4:10	4:21	4:32	3:15	3:23	3:34	3:47
4:32	4:43	4:55	5:06	3:45	3:53	4:04	4:17
5:02	5:13	5:25	5:36	4:15	4:23	4:34	4:47
5:37	5:48	6:00	6:11	4:45	4:53	5:04	5:17
6:07	6:17	6:27	6:38	5:15	5:23	5:34	5:47
6:37	6:47	6:57	7:08	5:45	5:53	6:04	6:17

Route 921								Monday through Friday / <i>lunes a viernes</i>							
University City → Sorrento Valley → Mira Mesa								Mira Mesa → Sorrento Valley → University City							
(A) Gilman Dr. & Villa La Jolla Dr. DEPART	(B) V.A. Hospital	(C) La Jolla Village Dr. & Genesee Ave.	(G) Mira Mesa Blvd. & Pacific Heights	(H) Mira Mesa Blvd. & Camino Santa Fe	(I) Mira Mesa Blvd. & Camino Ruiz	(J) Mira Mesa Blvd. & Black Mtn. Rd.	(K) Westview Parkway ARRIVE	(K) Westview Parkway DEPART	(J) Mira Mesa Blvd. & Black Mtn. Rd.	(I) Mira Mesa Blvd. & Camino Ruiz	(H) Mira Mesa Blvd. & Camino Santa Fe	(G) Mira Mesa Blvd. & Pacific Heights	(C) La Jolla Village Dr. & Genesee Ave.	(B) V.A. Hospital	(A) Gilman Dr. & Myers Dr. ARRIVE
—	6:04a	6:09a	6:22a	6:26a	6:31a	6:35a	6:38a	5:43a	5:46a	5:51a	5:55a	5:58a	6:12a	6:18a	6:22a
6:31a	6:34	6:39	6:54	6:58	7:02	7:06	7:09	6:13	6:16	6:21	6:25	6:28	6:42	6:48	6:52
7:01	7:04	7:10	7:27	7:31	7:35	7:39	7:42	6:41	6:45	6:50	6:55	6:59	7:14	7:21	7:25
7:36	7:39	7:45	8:02	8:06	8:10	8:14	8:17	7:11	7:15	7:20	7:25	7:29	7:46	7:53	7:57
8:11	8:14	8:20	8:37	8:41	8:45	8:49	8:52	7:41	7:45	7:50	7:55	7:59	8:16	8:23	8:27
8:46	8:49	8:55	9:12	9:16	9:20	9:24	9:27	8:11	8:15	8:20	8:25	8:29	8:46	8:53	8:57
9:16	9:19	9:26	9:40	9:44	9:48	9:52	9:55	8:41	8:45	8:50	8:55	8:59	9:16	9:23	9:27
9:46	9:49	9:56	10:10	10:14	10:18	10:22	10:25	9:11	9:15	9:20	9:25	9:29	9:44	9:51	9:55
10:16	10:19	10:26	10:40	10:44	10:48	10:52	10:55	9:41	9:45	9:50	9:55	9:59	10:14	10:21	10:25
10:46	10:49	10:56	11:10	11:14	11:18	11:22	11:25	10:11	10:15	10:20	10:25	10:29	10:44	10:51	10:55
11:16	11:19	11:26	11:40	11:44	11:48	11:52	11:55	10:41	10:45	10:50	10:55	10:59	11:14	11:21	11:25
11:46	11:49	11:56	12:10p	12:14p	12:18p	12:22p	12:25p	11:11	11:15	11:20	11:25	11:29	11:44	11:51	11:55
12:14p	12:17p	12:24p	12:39	12:43	12:48	12:52	12:55	11:41	11:45	11:50	11:55	11:59	12:14p	12:21p	12:25p
12:44	12:47	12:54	1:09	1:13	1:18	1:22	1:25	12:11p	12:15p	12:20p	12:25p	12:29p	12:45	12:52	12:56
1:14	1:17	1:24	1:39	1:43	1:48	1:52	1:55	12:41	12:45	12:50	12:55	12:59	1:15	1:22	1:26
1:44	1:47	1:54	2:10	2:14	2:19	2:24	2:27	1:11	1:15	1:20	1:25	1:29	1:45	1:52	1:56
2:14	2:17	2:24	2:40	2:44	2:49	2:54	2:57	1:41	1:45	1:50	1:55	1:59	2:15	2:22	2:26
2:44	2:47	2:54	3:10	3:14	3:19	3:24	3:27	2:11	2:15	2:20	2:25	2:29	2:47	2:54	2:59
3:14	3:17	3:24	3:41	3:46	3:51	3:56	3:59	2:41	2:45	2:50	2:55	2:59	3:17	3:24	3:29
3:44	3:47	3:54	4:12	4:17	4:22	4:27	4:31	3:11	3:15	3:20	3:25	3:29	3:47	3:54	3:59
4:14	4:17	4:24	4:42	4:47	4:52	4:57	5:01	3:41	3:45	3:50	3:55	3:59	4:20	4:27	4:32
4:44	4:47	4:54	5:14	5:19	5:24	5:29	5:33	4:11	4:15	4:20	4:25	4:29	4:50	4:57	5:02
5:14	5:17	5:24	5:44	5:49	5:54	5:59	6:03	4:42	4:46	4:51	4:56	5:00	5:21	5:28	5:33
5:44	5:47	5:54	6:14	6:19	6:24	6:29	6:33	5:12	5:16	5:21	5:26	5:30	5:51	5:58	6:03
6:14	6:17	6:23	6:39	6:44	6:49	6:54	6:57	5:46	5:50	5:55	6:00	6:04	6:25	6:32	6:37
6:44	6:47	6:53	7:09	7:14	7:19	7:24	7:27	6:16	6:20	6:25	6:29	6:33	6:51	6:57	7:01
7:14	7:17	7:23	7:39	7:44	7:49	7:54	7:57	6:46	6:50	6:55	6:59	7:03	7:21	7:27	7:31

Route 921								Saturday, Sunday, and Holidays* / <i>sábado, domingo, y días festivos</i>							
University City → Sorrento Valley → Mira Mesa								Mira Mesa → Sorrento Valley → University City							
(A) Gilman Dr. & Villa La Jolla Dr. DEPART	(B) V.A. Hospital	(C) La Jolla Village Dr. & Genesee Ave.	(G) Mira Mesa Blvd. & Pacific Heights	(H) Mira Mesa Blvd. & Camino Santa Fe	(I) Mira Mesa Blvd. & Camino Ruiz	(J) Mira Mesa Blvd. & Black Mtn. Rd.	(K) Westview Parkway ARRIVE	(K) Westview Parkway DEPART	(J) Mira Mesa Blvd. & Black Mtn. Rd.	(I) Mira Mesa Blvd. & Camino Ruiz	(H) Mira Mesa Blvd. & Camino Santa Fe	(G) Mira Mesa Blvd. & Pacific Heights	(C) La Jolla Village Dr. & Genesee Ave.	(B) V.A. Hospital	(A) Gilman Dr. & Myers Dr. ARRIVE
A	6:49a	6:52a	6:58a	7:07a	7:09a	7:14a	7:26a	A	7:02a	7:05a	7:14a	7:19a	7:21a	7:30a	7:40a
A	7:49	7:52	7:58	8:07	8:09	8:14	8:26	A	7:57	8:00	8:09	8:14	8:16	8:25	8:35
A	8:59	9:02	9:08	9:17	9:19	9:24	9:36	A	8:52	8:55	9:04	9:09	9:11	9:20	9:30
A	9:59	10:02	10:09	10:18	10:20	10:25	10:38	A	9:52	9:56	10:06	10:11	10:14	10:23	10:35
A	10:59	11:02	11:09	11:18	11:20	11:25	11:38	A	10:52	10:56	11:06	11:11	11:14	11:23	11:35
A	11:59	12:02p	12:09p	12:18p	12:20p	12:25p	12:38p	A	11:52	11:56	12:06p	12:11p	12:14p	12:23p	12:35p
A	12:59p	1:02	1:09	1:18	1:20	1:25	1:38	A	12:52p	12:56p	1:06	1:11	1:14	1:23	1:35
A	1:59	2:02	2:09	2:18	2:20	2:25	2:38	A	1:52	1:56	2:06	2:11	2:14	2:23	2:35
A	2:59	3:02	3:09	3:18	3:20	3:25	3:38	A	2:52	2:56	3:06	3:11	3:14	3:23	3:35
A	3:59	4:02	4:09	4:18	4:20	4:25	4:38	A	3:52	3:56	4:06	4:11	4:14	4:23	4:35
A	4:59	5:02	5:09	5:18	5:20	5:25	5:38	A	4:52	4:56	5:06	5:11	5:14	5:23	5:35
A	5:59	6:02	6:09	6:18	6:20	6:25	6:38	A	5:52	5:56	6:06	6:11	6:14	6:23	6:35
A	7:03	7:06	7:12	7:21	7:23	7:28	7:40	A	6:52	6:56	7:05	7:10	7:12	7:21	7:31

Route 31 does not operate on weekends or observed holidays / *La ruta 31 no ofrece servicio durante el fin de semana ó durante los días festivos*
 * = Route 921 Holiday service operates on: New Year's Day, Presidents' Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving, & Christmas
Servicio de los días festivos de la ruta 921 está en vigor en: Año Nuevo, Presidents' Day, Memorial Day, Día de la Independencia (E.E.U.U.), Labor Day, Día de Acción de Gracias, y Navidad
A = Route 921A - Weekend trips have an alternate routing in Mira Mesa & Sorrento Valley. See map. / Viajes de fin de semana de la ruta 921A tienen ruta alternativa en Mira Mesa y Sorrento Valley. Vea el mapa.
PM times are in bold / Los horarios de la tarde (PM) están en negrita

The schedules and other information shown in this timetable are subject to change. MTS does not assume responsibility for errors in timetables nor for any inconvenience caused by delayed buses.
Los horarios y información que se indican en este itinerario están sujetos a cambios. MTS no asume responsabilidad por errores en los itinerarios, ni por ningún perjuicio que se origine por los autobuses demorados.